

**The Kentucky Board of Interpreters for the Deaf and Hard of Hearing
May 14, 2008**

A meeting of the Kentucky Board of Interpreters for the Deaf and Hard of Hearing was conducted on May 14, 2008 at the Division of Occupations and Professions, 911 Leawood Drive, Frankfort, KY.

Members Present

Artie Grassman, Chair
Russell Anderson, Vice Chair
Teresa Moon-Flaherty
Heather Lewis
Timothy Owens
Dr. Joyce Wilder

Occupations and Professions

Jeff Boler, Board Administrator
Gerald Hoppmann, Executive Director
Wendy Satterly, Admin. Section
Supervisor

Members Absent

Others

Scott Porter, Assistant Attorney General
Tammy Cantrell
Tina McFarland-Savelyev

Artie Grassman, Board Chair called the meeting to order at 10:10AM.

Approval of Minutes

The board reviewed the minutes from the February 1, 2008 meeting. Ms. Grassman made a motion to approve the minutes pending amendments. The motion, seconded by Mr. Owens, carried.

Financial Statement

The board reviewed the financial statement for the month ending April 30, 2008. Mr. Anderson made a motion to approve the statement as presented. The motion, seconded by Ms. Grassman, carried unanimously.

Mr. Hoppmann, Director, discussed the transfers to the general fund which were approved by the General Assembly in the budget bill. The legislature will be taking \$54,700 for FY 2009. This will create a negative balance of \$9200 for FY 2010 and \$22,400 for FY 2011. Mr. Hoppmann recommended that the Board consider an increase of \$25.00 per fee to counter this action.

Director's Report

Mr. Hoppmann, Executive Director of the Division of Occupations and Professions, introduced himself to the Board.

Mr. Hoppmann informed the Board that training has been setup by the Office of Attorney General, pertaining to open records / meetings law, as well as administrative hearings. The training will be open to all administrators and board members. The training will also be recorded, and DVDs will be made available for future use.

New Business

The Board discussed the possibility of an “educational only” license. Included in the discussion was the EIPA certification. This item was tabled until the next meeting pending further research.

The Board discussed interpreters being certified personnel under the Educational Professional Standards Board (EPSB). After discussion, the item was tabled until the next meeting pending further research.

The Board reviewed a document created by Mr. Owens concerning the classifications of offenses. This could lead to a potential amendment to the complaints portion of the regulations. The Board chose to review the document and table discussion until the next meeting.

The Board reviewed a document detailing all terminated licenses since June 30, 2004, broken down by each individual year. After discussion, the Board requested that the administrator obtain accurate figures on how many licensees went from temporary to permanent status.

Ms. Moon-Flaherty made a motion to amend the “letter of supervision” form to include a notice that they must submit in writing any changes concerning the supervisor / mentor relationship. In addition, copies of any licenses issued to temporary licensees are to be forwarded to the mentor of record. The motion, seconded by Dr. Wilder, carried unanimously.

Ms. Moon-Flaherty made a motion to send a letter to all mentors requesting that they keep the board apprised of any changes to their supervisor / mentor contracts. The motion, seconded by Mr. Anderson, carried unanimously.

The Board listened to a presentation from Ms. Virginia Moore, from the Commission for the Deaf and Hard of Hearing, concerning the status of interpreters in the state of Kentucky. In addition, Ms. Moore explained the former interpreter directory that used to appear on the Commission website. It was decided that the data for this directory would be turned over the Board, for future publication on the Board website.

Complaints

Complaint (08-01): Pending Investigation

Dr. Wilder made a motion to enter executive sessions to discuss complaints and potential litigation. The motion, seconded by Ms. Moon-Flaherty, carried unanimously.

Mr. Anderson made a motion to exit executive session. The motion, seconded by Dr. Wilder, carried unanimously.

Mr. Anderson made a motion to obtain through subpoena, open records requests, or Freedom of Information Act, financial records from the University of Louisville Hospital; the VMA Hospital; and Baptist East hospital, as well as Kentuckiana Interpreting Services as they pertain to the hiring of Interpreters, since July 1, 2003. The request is to be accompanied by a letter to the Hospital Directors concerning the hiring of un-licensed Interpreters. The motion, seconded by Ms. Moon-Flaherty, carried unanimously.

Mr. Anderson made a motion to have the aforementioned letters approved by the Board-Chair prior to mailing. The motion, seconded by Ms. Moon-Flaherty, carried unanimously.

Mr. Moon-Flaherty made a motion to establish a committee to define the standards to satisfy the "Role of the Interpreter" requirements for licensure. The motion, seconded by Dr. Wilder, carried unanimously.

Dr. Wilder made a motion to approve travel and per diem for today's meeting. The motion, seconded by Mr. Anderson, carried.

With no further business to conduct, the board adjourned at 3:40 PM.

The next scheduled meeting will be on Wednesday, August 20, 2008, at 10:00 AM.

Approved by the board,

A handwritten signature in cursive script, reading "Artie Grassman", followed by a horizontal line.

Artie Grassman
Board Chair